

# Käyttöturvallisuustiedote

Täyttää asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja liitteen II vaatimukset - Suomi



## 1. AINEEN TAI VALMISTEEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

### Aineen tai valmisteen tunnistustiedot

Tuotenimi tai Kauppanimi :

Sikadur-31 /41 CF Rapid/Slow/Normal, Comp. A

Aineen/valmisteen käyttötarkoitus : Rakennus ja teollisuus käyttöön tarkoitettu kemikaali

Toimialakoodi: F45 ja Käyttötarkoituskoodi: 13

### Yrityksen/toiminnanharjoittajan tunnistustiedot

Valmistaja/Jälleenmyyjä : Oy Sika Finland Ab  
PL2 / Veininlaaksontie 1  
02621 Espoo  
Suomi

Puhelinnumero : 09 511 431

Faksinumero : 09 5114 3300

Tämän KTT:n vastuuhenkilön sähköpostiosoite : EHS@fi.sika.com

Hätänumero : 09 471 977, Myrkytyskeskus  
Haartmaninkatu 4 00290 Helsinki

## 2. VAARAN YKSILÖINTI

Valmiste on direktiivin 1999/45/EY ja sen lisäysten mukaan luokiteltu vaaralliseksi.

Luokitus : Xi; R36/38  
R43  
N; R51/53

Terveysvaarat ihmiselle : Ärsyttää silmiä ja ihoa. Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.

Vaarat ympäristölle : Myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

Muita varoituslausekkeita : Sisältää epoksihartseja. Tutustu valmistajan antamiin ohjeisiin.

Lisätietoa terveysvaikutuksista ja oireista löytyy kohdasta 11.

## 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

Kemiallinen perhe/ Ominaisuudet : Täyteaineita sisältävä ja modifioitu epoksihartsi

Ainesosan nimi	CAS-numero	%	EY-numero	Luokitus
bisfenoli-A-epikloorihydriini, reaktiotuote ja epoksihartsi (keskimääräinen molekyylipaino <= 700)	25068-38-6	5-25	500-033-5	Xi; R36/38 R43 N; R51/53 [1]
oksiraani, mono[(C12-14-alkyylioksi)metyyli]johdannaiset	68609-97-2	1-2.5	271-846-8	Xi; R36/38 R43 N; R51/53 [1]
liuotinbenssiini (maaöljy), raskas aromaattinen	64742-94-5	0.25-2.5	265-198-5	Xn; R65 R66, R67 N; R51/53 [1]
naftaleeni	91-20-3	0.1-0.25	202-049-5	Carc. Cat. 3; R40 [1] [2] Xn; R22 N; R50/53
<b>Katso ylläolevien R-lausekkeiden täydellinen teksti kohdasta 16</b>				

[1] Aine, joka on luokiteltu terveydelle tai ympäristölle vaaralliseksi

### 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

[2] Aine, jolle on määritelty haitalliseksi tunnettu pitoisuus -arvo

Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet, mikäli saatavissa, on lueteltu kohdassa 8.

### 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

#### Ensiapuohjeet

- Hengitys** : Ota yhteyttä lääkäriin, jos negatiiviset terveysvaikutukset jatkuvat tai ovat vakavia.
- Nieleminen** : Älä oksennuta ellei lääkintähenkilöstö kehota siihen. Pidä ilmatiet avoimina. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Ihokosketus** : Huuhtele saastunut iho runsaalla vedellä. Riisu saastuneet vaatteet ja kengät. Pese saastuneet vaatteet huolellisesti vedellä ennen riisumista tai käytä hansikkaita. Jatka huuhtelua vähintään 10 minuutin ajan. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos oireita ilmaantuu.
- Silmäkosketus** : Huuhtele silmät välittömästi runsaalla määrällä vettä, nostaen ajoittain ylä- ja alaluomea. Tarkista onko piilolinssesi ja poista ne. Jatka huuhtelua vähintään 10 minuutin ajan. Hakeudu lääkärin hoitoon.
- Tietoja lääkärille** : Ei erityistä hoitoa. Hoida oireita. Ota yhteyttä myrkytyskeskukseen välittömästi jos suuria määriä on nielty tai hengitetty.

Lisätietoa terveysvaikutuksista ja oireista löytyy kohdasta 11.

### 5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

#### Sammutusaineet

- Sopivia** : Käytä sellaista sammutusainetta, joka soveltuu ympäröiville tulipaloille.
- Sopimattomia** : Ei tiedossa.
- Erityiset altistumisvaarat** : Tulipalossa tai kuumennettaessa ilmenee paineen kasvua, jolloin säiliö saattaa rikkoutua.
- Vaaralliset palamistuotteet** : Hajoamistuotteet saattavat sisältää seuraavia aineita:  
hiilen oksidit  
halogenoidut yhdisteet  
metallioksidi/metallioksidit
- Erityiset palomiesten suojavarusteet** : Palomiesten on käytettävä asianmukaista suojavarustusta ja itsenäistä paineilmahengityslaitetta kokonaamarilla ja ylipaineella.

### 6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

- Henkilökohtaiset varotoimet** : Älä päästä tarpeettomia ja suojaamattomia ihmisiä alueelle. Älä kosketa vuotanutta materiaalia tai kävele sen läpi. Käytettävä henkilökohtaisia suojavarusteita (katso kohta 8).
- Ympäristöä koskevat varotoimet** : Vältä läikkyneen materiaalin leviämistä ja vuotoa ja pääsyä maaperään, vesistöön ja viemäreihin. Ilmoita asianomaisille viranomaisille, jos tuote on aiheuttanut ympäristön saastumista (viemärit, vesistöt, maaperä tai ilma) Vettä saastuttava materiaali. Suuret päästöt saattavat olla haitallisia ympäristölle.
- Suuri vuoto** : Pysäytä vuoto ellei siitä ole vaaraa. Siirrä säiliöt pois vuotoalueelta. Estä pääsy viemäriverkkoon, vesistöihin, kellareihin tai suljetuille alueille. Toimita päästöt jätevedenkäsittely-yksikköön tai toimi seuraavasti. Kerää läikkyneet kemikaalit säiliöön palamattomalla absorboivalla aineella, kuten hiekalla, mullalla, vermikuliitilla tai piimaalla, ja toimita säiliö hävitettäväksi paikallisten määräysten mukaisesti (katso kohta 13).
- Pieni vuoto** : Pysäytä vuoto ellei siitä ole vaaraa. Siirrä säiliöt pois vuotoalueelta. Imeytä reagoimattomaan materiaaliin ja pistä asianmukaiseen jätteenhävitystiasiaan.

## 7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

- Käsittely** : Käytettävä henkilökohtaisia suojavarusteita (katso kohta 8). Syöminen, juominen ja tupakointi tulisi kieltää alueella, jossa tätä tuotetta käsitellään, varastoidaan tai jalostetaan. Työntekijöiden tulisi pestä kädet ja kasvot ennen syömistä, juomista ja tupakointia. Varo saamasta silmiin tai iholle tai vaatteisiin. Älä hengitä höyryä tai sumua. Vältettävä päästämistä ympäristöön. Lue erityisohjeet/käyttöturvallisuustiedote. Säilytettävä alkuperäisessä säiliössä tai vastaavasta materiaalista valmistetussa hyväksytyssä säiliössä, joka on pidettävä tiiviisti suljettuna, kun se ei ole käytössä. Tyhjät säiliöt sisältävät tuotejäämiä ja voivat olla vaarallisia.
- Varastointi** : Säilytettävä paikallisten säännösten mukaisesti. Varastoi alkuperäissäiliössä suojattuna suoralta auringonvalolta kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa tilassa, poissa epäyhteensopivista materiaaleista (katso kohta 10) ja ruuasta ja juomasta. Pidä astia tiiviisti suljettuna, kunnes sisältöä käytetään. Avatut säiliöt on suljettava huolellisesti uudelleen ja pidettävä pystysuorassa vuotojen estämiseksi. Tuotteen säilyttäminen merkitsemättömissä pakkauksissa on kielletty. Käytettävä sopivaa säilytystapaa ympäristön likaantumisen ehkäisemiseksi.
- Pakkausmateriaalit**
- Suosittelaa** : Käytä alkuperäistä pakkausta.

## 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET

### Altistuksen raja-arvot

Ainesosan nimi	HTP-arvot
naftaleeni	<b>Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi, 4/2005).</b> HTP-arvot 15 min: 110 mg/m <sup>3</sup> 15 minuutti(a). HTP-arvot 15 min: 20 ppm 15 minuutti(a). HTP-arvot 8 h: 53 mg/m <sup>3</sup> 8 tuntia. HTP-arvot 8 h: 10 ppm 8 tuntia.

- Suosittelavat tarkkailumenetelmät** : Mikäli tämä tuote sisältää ainesosia, joille on säädetty altistusraja, saatetaan tarvita henkilökohtaista, työpaikan ilmaan kohdistuvaa tai biologista seurantaa ilmanvaihdon ja muiden valvontatoimien tehokkuuden ja/tai hengityksensuojalaitteiden tarpeen selvittämiseksi. Hengitysteitse kemiallisille aineille altistumisen määrittämisessä käytettävien menetelmien osalta tulee noudattaa eurooppalaista standardia EN 689 ja vaarallisten aineiden määrittämisessä käytettävien menetelmien osalta kansallisia ohjeita.

### Altistumisen ehkäiseminen

- Työperäisen altistuksen torjunta** : Hyvän yleisen ilmanvaihdon tulisi riittää hallitsemaan työntekijöiden altistumista ilman epäpuhtauksille. Jos tämä tuote sisältää altistusrajat omaavia ainesosia, käytä prosessitiloja, paikallista imutuuletusta tai muuta tapaa, jolla työskentelyalueen altistus pidetään suositusrajojen tai lakisääteisten rajojen alapuolella.
- Hygieniatoimenpiteet** : Pese kädet, käsivarret ja kasvot huolellisesti kemiallisten tuotteiden käsittelyn jälkeen, ennen syömistä, tupakointia tai WC:n käyttöä ja työvaiheen loppuksi. Mahdollisesti saastuneita vaatteita riisuttaessa on käytettävä asianmukaisia menetelmiä. Pese saastuneet vaatteet ennen uudelleenkäyttöä.
- Hengityksensuojaus** : Käytä hyvin istuvaa, ilmaa puhdistavaa tai ilmasyötteistä hengityssuojainta, joka täyttää asianmukaiset standardit, jos riskiarviointi osoittaa tämän olevan tarpeellista. Hengityssuojaimen valinnassa on otettava huomioon tunnetut tai odotetut altistumistasot, tuotteen vaarallisuus ja valitun hengityssuojaimen turvalliset käyttörajat.
- Käsiensuojaus** : Kemikaalin kestäviä, läpäisemättömiä hyväksytyyn standardin vaatimukset täyttäviä käsineitä on käytettävä aina kemiallisia tuotteita käytettäessä, jos riskiarviointi osoittaa tämän olevan tarpeellista. Suositus: suojakäsineet (butylikumista/nitrilkumista).
- Silmiensuojaus** : Hyväksytyyn standardin mukaista silmäsuojauksia on käytettävä, kun riskiarviointi osoittaa tämän olevan tarpeellista, jotta altistuminen roiskeille, sumuille, kaasuille tai pölylle voidaan välttää.

## 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET

- Ihonsuojaus** : Kehon henkilökohtainen suojarustus on valittava suoritettavan työn ja riskien mukaisesti. Asiantuntijan on hyväksyttävä suojain ennen tämän tuotteen käyttöä.  
Suositus: Ehkäiseväksi ihon suojaksi ihonsuojavoidetta.
- Ympäristöaltistuksen valvonta** : Tuuletuksesta tai työprosessin välineistä lähtevät päästöt tulisi tarkistaa sen varmistamiseksi, että ne ovat ympäristönsuojelulainsäädännön rajoissa. Joissain tapauksissa huurunpesurit, suodattimet ja prosessin tekniset modifioinnit ovat tarpeen, jotta päästöt saataisiin vähennetyiksi hyväksyttävälle tasolle.

## 9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

### Yleiset tiedot

#### Ulkonäkö

- Olomuoto** : Tahna.  
**Väri** : Harmaa.  
**Haju** : Tyypillinen.

#### Terveyden, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot

- Leimahduspiste** : Suljettu kuppi: ~166°C (330.8°F)  
**Tiheys** : ~1.94 g/cm<sup>3</sup> [20°C (68°F)]

## 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

- Stabiilisuus** : Tuote on stabiili. Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallista polymerisaatiota ei tapahdu.
- Vältettävät olosuhteet** : Vältettävä päästämistä ympäristöön. Lue erityisohjeet/käyttöturvallisuustiedote.
- Vältettävät materiaalit** : Ei erityisiä tietoja.
- Vaaralliset hajoamistuotteet** : Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallisia hajoamistuotteita ei pitäisi syntyä.

## 11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

### Mahdolliset akuutit terveysvaikutukset

- Hengitys** : Saattaa aiheuttaa ärsytystä.  
**Nieleminen** : Ärsyttää suuta, kurkkua ja vatsaa.  
**Ihokosketus** : Ärsyttää ihoa. Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.  
**Silmäkosketus** : Ärsyttää silmiä.

Tuotenimi	Luettelonimi	Listalla oleva nimi	Luokitus	Muistiinpanot
naftaleeni	Suomen työperäisen altistuksen raja-arvot	polysyklisille aromaattisille hiilivedyille Paitsi muualla luettelossa mainitut	Carc. Group 3	

- Krooniset vaikutukset** : Jos aineelle on kerran herkistynyt, pienetkin altistustasot voivat aiheuttaa vakavan allergisen reaktion seuraavilla altistuskerroilla.

## 12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

- Ympäristövaikutukset** : Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

### Ekotoksisuus vedessä

- | Tuotteen/ainesosan nimi | Testi | Tulos | Laji | Altistus |
|-------------------------|-------|-------|------|----------|
|                         |       |       |      |          |

**12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE**

naftaleeni	-	Akuutti EC50 1.96 mg/L Raikas vesi	Vesikirppu - Daphnia magna	48 tuntia
	-	Akuutti EC50 2194 mille 2459 ug/L Raikas vesi	Vesikirppu - Daphnia magna	48 tuntia
	-	Akuutti EC50 1600 mille 3400 ug/L Raikas vesi	Vesikirppu - Daphnia magna	48 tuntia
	-	Akuutti EC50 2550 mille 3400 ug/L Raikas vesi	Vesikirppu - Daphnia magna	48 tuntia
	-	Akuutti LC50 25.4 mg/L Raikas vesi	Vesikirppu - Daphnia magna	48 tuntia
	-	Akuutti LC50 0.51 mg/L Raikas vesi	Kalat - Melanotaenia fluviatilis	96 tuntia
	-	Akuutti LC50 32.9802 ppm Raikas vesi	Kalat - Lepomis macrochirus	96 tuntia
	-	Akuutti LC50 31.0265 ppm Raikas vesi	Kalat - Lepomis macrochirus	96 tuntia
	-	Akuutti LC50 19.7675 ppm Raikas vesi	Vesikirppu - Daphnia magna	48 tuntia
	-	Akuutti LC50 17.6998 ppm Raikas vesi	Vesikirppu - Daphnia magna	48 tuntia
	-	Akuutti LC50 2.1 ppm Raikas vesi	Kalat - Oncorhynchus kisutch	96 tuntia
	-	Akuutti LC50 213 ug/L Raikas vesi	Kalat - Melanotaenia fluviatilis	96 tuntia
	-	Akuutti LC50 17.4 mg/L Raikas vesi	Vesikirppu - Daphnia magna	48 tuntia
	-	Akuutti LC50 2160 mille 2560 ug/L Raikas vesi	Vesikirppu - Daphnia magna	48 tuntia
	-	Akuutti LC50 9.93 mg/L Raikas vesi	Kalat - Pimephales promelas	96 tuntia
	-	Akuutti LC50 5.9 mg/L Raikas vesi	Kalat - Tilapia zillii	96 tuntia
	-	Akuutti LC50 4.9 mg/L Raikas vesi	Kalat - Pimephales promelas	96 tuntia
	-	Akuutti LC50 313 ug/L Raikas vesi	Kalat - Melanotaenia fluviatilis	96 tuntia
	-	Akuutti LC50 2920 mille 3890 ug/L Raikas vesi	Vesikirppu - Daphnia pulex	48 tuntia
	-	Akuutti LC50 2.25 mg/L Raikas vesi	Kalat - Oncorhynchus mykiss	96 tuntia

**Päätelmä/yhteenveto** : Ei saatavilla.

**Muut ekologiset vaikutukset****Biohajoavuus**

**Päätelmä/yhteenveto** : Ei saatavilla.

## 12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

**AOX** : Tuote sisältää orgaanisesti sitoutuneita halogeeneja ja voi vaikuttaa jäteveden AOX-arvoon (AOX = absorboituvat orgaaniset halogeenit).

## 13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

**Hävitysmenetelmät** : Jätteen tuottoa on vältettävä tai se on minimoitava aina, kun mahdollista. Käytä ylimääraisten ja kierrätyskelvottomien tuotteiden hävittämisessä valtuutettua jätehuoltoyritystä. Tämän tuotteen, liuosten ja mahdollisten sivutuotteiden hävittämisessä on aina noudatettava ympäristö- ja jätelakia ja mahdollisia paikallisten viranomaisten vaatimuksia. Vältä läikkyneen materiaalin leviämistä ja vuotoa ja pääsyä maaperään, vesistöön ja viemäreihin.

**Euroopan jäteluettelo (EWC)** : 08 04 09\* liima- ja tiivistysmassajätteet, jotka sisältävät orgaanisia liuottimia tai muita vaarallisia aineita

**Pakkaaminen** : Täysin tyhjätkä pakkaukset voidaan laittaa kierrätykseen. Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa tulee hävittää kuten niissä ollut tuote.

## 14. KULJETUSTIEDOT

### Kansainväliset kuljetusmääräykset

#### **ADR**

Ei sisällä vaarallisia aineita

#### **IMDG**

Not regulated.

**Marine pollutant** : No.

#### **IATA**

Not regulated.

## 15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

### EU-määräykset

Luokitus ja merkinnät on määritetty EU-direktiivien 67/548/EEC ja 1999/45/EY (ja niihin tehtyjen muutosten) mukaisesti ja tuotteen käyttötarkoitus huomioon ottaen.

**Varoitusmerkki tai -merkit** : Xi, N  
Ärsyttävä, Ympäristölle vaarallinen

**Sisältää** : bisfenoli-A-epikloorihydriini, reaktiotuote ja epoksihartsi (keskimääräinen molekyylipaino <= 700)  
Oksiraani, mono[(C 12-14 -alkyylioksi)metyyli]johdannaiset

**R -lausekkeet** : R36/38- Ärsyttää silmiä ja ihoa.  
R43- Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.  
R51/53- Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

**S-lausekkeet** : S24- Varottava kemikaalin joutumista iholle.  
S37- Käytettävä sopivia suojakäsineitä.

**Muita varoituslausekkeitä** : Sisältää epoksihartseja. Tutustu valmistajan antamiin ohjeisiin.

**VOC-pitoisuus (EU)** : VOC (PAINO/PAINO) (W/W): 0.2%

## 16. MUUT TIEDOT

- Kohdissa 2 ja 3 mainittujen luokitusten koko teksti** : R40- Epäillään aiheuttavan syöpäsairauden vaaraa.  
R22- Terveydelle haitallista nieltynä.  
R65- Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.  
R36/38- Ärsyttää silmiä ja ihoa.  
R43- Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.  
R66- Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.  
R67- Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.  
R50/53- Erittäin myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
R51/53- Myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
- Kohdissa 2 ja 3 mainittujen luokitusten koko teksti** : Carc. Cat. 3 - Karsinogeeni Luokka 3  
Xn - Haitallinen  
Xi - Ärsyttävä  
N - Ympäristölle vaarallinen

### Julkaisutiedot

- Painopäivä** : 28.04.2008.  
**Julkaisupäivä** : 28.04.2008.  
**Edellinen päiväys** : Ei tarkastettu aikaisemmin.

▣ Ilmaisee tiedon, joka on muuttunut edellisestä julkaistusta versiosta.

### Huomautus lukijalle

*Safety Data Sheet -asiakirjan sisältämä tieto on julkaisuajankohdan mukaista. Kaikki oikeudet pidätetään. Voimassa olevat General Sales Conditions - yleiset ehdot soveltuvat. Tutustukaa Technical Data Sheet -asiakirjaan ennen käyttöä.*